

* * *

Малалла-ха пурнаң, малалла,
Ман тәлтен қанталәк құрмай қута.
Ман пурнай те, ахәр, курмалла:
Қүлешү түлө, қураңу та...
Малалла-ха пурнаң, малалла.

Ман тәлтен қанталәк құрмай қута,
Иләм-тиләм ир пек қампәк эп.
Шүррине хуришер курмай құк-тәр,
Пылакки үйіңсір құк, пәлел.
Ман тәлтен қанталәк құрмай қута.

Ман пурнай те, ахәр, курмалла;
Саван пек туятап хама хам эп.
Ырлай-шырлай пултәр қурмалла,
Қам пәлет: тен, йывәрах әйтатап...
Ман пурнай те, ахәр, курмалла.

Қүлешү түлө, қураңу та.
Үкенү тә кышлә чөрене.
Юрәмпа қынна эп юрас құк-тәк —
Қурални тә кәләх тәнчене.
Қүлешү түлө, қураңу та.

Малалла-ха пурнаң, малалла.
Эп пәртак чаяш ятне қеклесшөн.
Ман юман пулса кашламалла,
Хунавран эп тивәс писәхмешкөн.
Малалла-ха пурнаң, малалла...

1926—1927, Ашхабад

* * *

Всё вперед, жизнь моя, всё вперед,
Прояснилась на сердце погода.
Мне б увидеть заветный восход:
Радость, счастье родного народа...
Всё вперед, жизнь моя, всё вперед.

Прояснилась на сердце погода,
Я увидел, что молод еще.
Без заката не встретить восхода,
После холода лишь горячо.
Прояснилась на сердце погода.

Мне б увидеть заветный восход,
Я мечтаю о радостной доле.
Беды-радости пусть круглый год,
Не боюсь я ни встряски, ни боли...
Мне б увидеть заветный восход.

Радость, счастье родного народа.
Пусть раскаянье сердце сожмет.
Не мила мне ни жизнь, ни природа —
Если песню не примет народ.
Радость, счастье родного народа.

Всё вперед, жизнь моя, всё вперед,
Я хочу подниматься с страною.
Укрепиться, врасти в свой народ.
Прошуметь, словно песней, листвою.
Всё вперед, жизнь моя, всё вперед...